369R1395

Nr L 179/4 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 21.7.69

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 1395/69

av den 17 juli 1969

om ändring av förordning (EEG) nr 447/68 om allmänna bestämmelser för interventionsköp av socker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning nr 1009/67/EEG av den 18 december 1967 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker[1], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1393/69[2], särskilt artiklarna 9.7, 10.2 och 17.3 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Rådets förordning (EEG) nr 447/68 av den 9 april 1968 om allmänna bestämmelser för interventionsköp av socker[3] bör anpassas till den ändring som gjorts av texten till artikel 10.1 i förordning nr 1009/67/EEG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 3–5 i förordning (EEG) nr 447/68 skall ersättas med följande:

"*Artikel 3*

1. Interventionsorganen får sälja socker först sedan ett beslut om detta har fattats i enlighet med förfarandet i artikel 40 i förordning nr 1009/67/EEG.

2. Försäljning av socker under de omständigheter som anges i artikel 10.1 första stycket i förordning nr 1009/67/EEG skall ske genom anbudsinfordran eller genom något annat försäljningsförfarande.

Försäljning av socker för de ändamål som anges i artikel 10.1 andra stycket i förordning nr 1009/67/EEG skall ske genom anbudsförfarande.

3. Anbudsförfarandet skall, allt efter omständigheterna, ha till syfte att fastställa försäljningspriset, beloppet för denatureringsbidraget eller beloppet för exportbidraget. Villkoren i anbudsinfordran, däribland den avsedda användningen av det socker som skall säljas, skall fastställas i samband med beslutet om att en anbudsinfordran skall utlysas.

4. Villkoren i anbudsinfordran skall garantera att alla intresserade parter får möjlighet att delta i anbudsförfarandet på lika villkor oavsett var i gemenskapen deras verksamhet är etablerad."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 juli 1969.

På kommissionens vägnar
P. LARDINOIS
Ordförande

---

(1) EGT nr 308, 18.12.1967, s. 1.
(2) EGT nr L 179, 21.7.1969, s. 1.
(3) EGT nr L 91, 12.4.1968, s. 5.